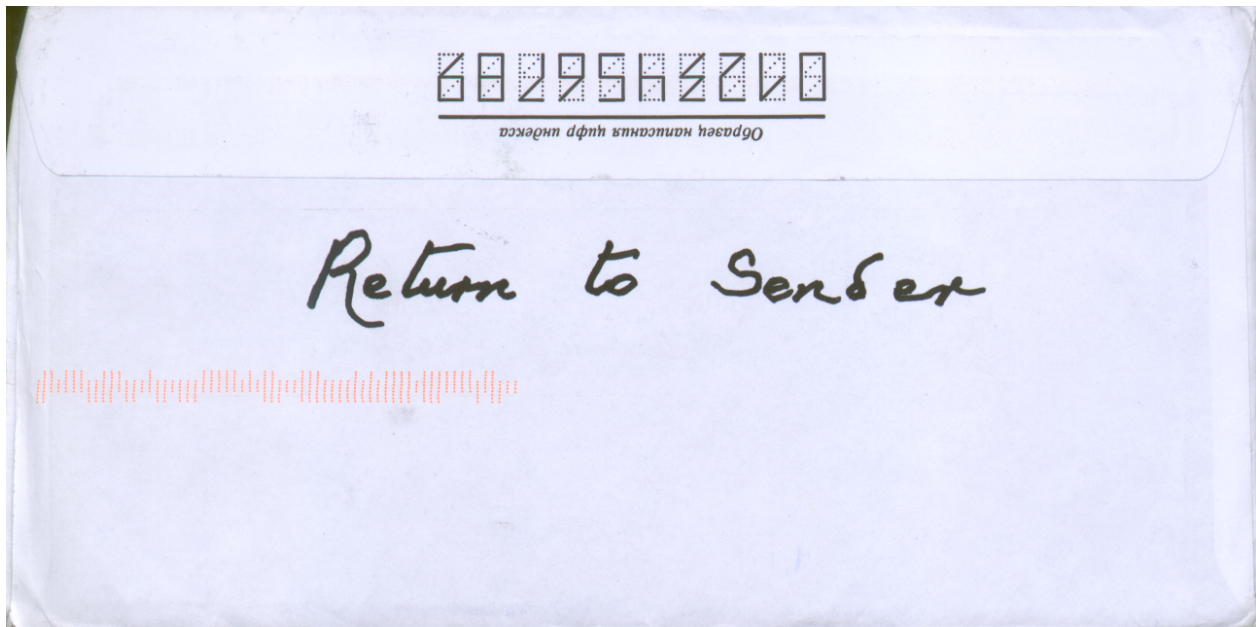


Mud Volapüka

Nüm 45

24 febul 2017

Musigabog



Pened no alik reafon ad beladetäb

Kanit „Pened (no pidepotöl)“
 („Письмо (неотправленное)“)
 fa musiganef ‚Pignig‘ („Пикник“)

Vödem rigik (Rusänapükik)	Vödem Volapükik
<p>Вот письмо неотправленное. Неотправленное не значит отравленное. Попадется в руки в минуту скуки, Прочти, за труд не сочти. За труд не сочти.</p>	<p>Ekö, pened no pidepotöl. No pidepotöl no sinifon venenöfik. If ugetuvol oni timü naüt, Ufireidolös, no uküipolös bligi. No uküipolös bligi.</p>
<p>Пишут Вам строители узкоколеек, Верили, будет немного теплее. В городах заснеженных, В душах изнеженных.</p>	<p>„Bumans trenavegas penols ore, Äkredobs, das öbinon bosilo vamikumo. In zifs peniföl, Pö lans pelöfülöl.“</p>
<p>Мы строители чугунных мостов, Мечтали, каждый будет готов Пробежаться по ним легко, Но это время еще далеко.</p>	<p>„Binobs bumans ponas ferik, Ädrimobs, ven alan ökanon Rönön ve ons fasiliko, Ab tim at nog binon fagofütürik.“</p>
<p>Непрочитанное, как сердце разбитое. Непрочитанное лежит и плавится. В тишине лежит и плавится, Может буквы друг другу не нравятся?</p>	<p>Ut no pidepotöl binon äsvo ladäl pedistuköl. No pidepotölu seaton e smeiton. Ön stil seaton e smeiton, Ba tonats neplitons-li odi?</p>
<p>Неотправленное не значит отравленное, А вдруг это чье-то послание пламенное. Здесь целый мир бурлил и затих, Среди запятых, среди запятых...</p>	<p>No pidepotöl no sinifon venenöfik, Ba atos binon pened filik ekik. Iso vol balik äliföfikon ed istopedon, Vü liunüls, vü liunüls...</p>

Bukemaboed

Fövot konota „Fanäb Kaukasäna“ fa hiel „L. N. Tolstoy“

Jipul elüjutedof: slenik, mägik, bäldotü yels degkil, sümedof dofikan me logod. Küpidiko, das daut. Logs i binons blägiks, litiks, ä binof jönik demü logod. Lenlabof jiti: lunik, blövik, ko slivs veitik e nen zönül. Ut pisimädöl dono ä pö blöt e slivs. Lenlabof bliti e jukilis pö futs; votiks papladons su jukils: ko hils geilik; lenlabof kedüli ko könäds Rusänik mö laf ruaba pö särvig. Kap ofik binon no petegöl: flökot blägik ko tanod, dekäds e könäd largentik mö raub pilägons sui tanod.

Fat ebüdom bosu ofe. Emorönof e dönu elükömf, elüblinof lufladili tünik. Edegevf ofi vati, it ekropikof, eblotikof so vemo, das jots edonikons donü kiens. Akropof, emaifükof logis veitiko, alogedof eli ‚Cilin‘, vio adrinom, äsif äbinom nim seimik.

‚Cilin‘ egeblinom lufladi ofe. Emobunof äsvo kapar natädik. Igo fat asmilom. Elesedom ofi nogna seimöpio. Esumof lufladi, emorönof, enüblinof bodi nosalöfik su boadaplatot sirköfik e dönu ekropikof, eblotikof, alükof omi.

Tataränans edegolons, egefärmükons yani. Pos brefüp nogayan elükömom lü ‚Cilin‘ e asagom:

„Gö! dalaban, gö!“

I no nolom Rusänapüki. ‚Cilin‘ esuemom te utosi, das etan büdom golön seimöpio.

‚Cilin‘ agolom ko yok, boatom, no akanom stepön nes lög tulön flanio. ‚Cilin‘ esegolom po nogayan. Alogom vilagi Tataränik: doms ze deg e glüg onsik ko tümil. Jevods kil stanons len dom semik. Hicils kipoms onis len stirajainäds. Tataränan dofik esüikom de dom at, avinegom ad ‚Cilin‘ lükömom lü om. It smilom, ai sagom me pük okik, ed segolom dub yan. ‚Cilin‘ enügolom ini dom. Cem binon gudik, völs pibesmivons me taim smudiko. Mäneds vielik pikumons len völ föfik, tapäds jerik lagons su flaniks; güns, pistols, dägs lagons su tapäds: valiks binons largintik. Fön donik papladon len völ bal nivodü glun. Lestab binon glunik, klinik äs cepaglun, e föfaspad pitegöl me fülots löliko; tapäds seatons su fülots, e kusens plümik seatons su tapäds. E Tataränans seadons su tapäds labü te

jukis pö futs: dofikan, redikan e daifidäbs kil. Len bäks valikanas kusens plümik papladons, e lo ons: paälakeks miliakik su boadaplatot sirköfik, bör pesävilupon in bov, bir Tataränik: ‚buza‘ < in lufladil. Fidons me nams, e nams löliko stadons pö leül.

Dofikan elöjutedom, ebüdom ad seidön eli ‚Cilin‘ flano, no sui tapäd, ab sui glun no petegöl; egexänom sui tapäd, adaifidom daifidäbes paälakekis ed eli ‚buza‘. Dünan eseidom eli ‚Cilin‘ sui plad, it esälenükom jukis plödik, epapladom onis kedädo len yan, kö juks votiks äpapladons, ed eseidom oki sui fülöt ad binön nilikumo kol dalabans, aloegom fidön fa oms, adeluröbom salifis.

Tataränans efinikoms fidön paälakekis; jitararänan elügolof labü jiti leigöl oti hicila e blit, kap petegöl me särvigastofäd. Esäblinof böri e paälakekis, tän ebötof bövädi gretik e lufladi ko honed rovik. Tataränans alavoms namis, tän ekobotanoms namis, edokienoms, ebladoms valaflanio ed efisagoms plekis. Espikotoms me pük oksik. Tän bal daifidäbas Tataränik etulikom lü ‚Cilin‘ ed asagom Rusänapüko:

„Ekö, hiel ‚Kazi-Mugamet‘ igleipom oli“, asagom, jonölo Tataränani redik.

„Ed idegevom oli hiele ‚Abdul-Murat‘“, ajonom dofikani.

„‚Abdul-Murat‘ binon dalaban olik anu.“

‚Cilin‘ aseilom. ‚Abdul-Murat‘ asagom ai jonöli eli ‚Cilin‘, ed smilom ä dönuom:

„Militan, Rusanan, gudiko, Rusanan.“ [mipük: „Militan Rusänik, benö!“]

Nätäpretan asagom:

„Abüedom penön oli penedi lü dom, dat ulüsedoy livioremamoni kol ol. Sosus ulüsedoy moni, ustadükom oli libio.“

‚Cilin‘ ätikom ed asagom:

„Livioremamoni liomödotik spetom?“

Tataränans äspikotoms; tän nätäpretan asagom:

„Könädis kilmil.“

„Nö“, ‚Cilin‘ asagom, „no kanob pelön so mödiko.“

‚Abdul‘ ejutedom, avinegom bradis, asagom bosu ele ‚Cilin‘, spetölo, das usuemom. Nätäpretan enätäpretom:

„Liomödotiko ga kanol pelön?“

‚Cilin‘ etikom ed asagom:

„Ruabis lultum.“

Sunädo Tataränans asagoms spidiko, valikans leigüpo. ‚Abdul‘

azunetom redikani, asagom so spidiko, das salifs jutons se mud.

Ab redikan te afäiknibom logis ed aklikom me lineg.

Aseiloms, nätäpretan asagom:

„Ruabs lultum binons saidik kol dalaban. Om it ipelom ruabis teltum kol ol. ‚Kazi-Mugamet‘ äbinom bligik ome. Ilesumom oli pla deb. Ruabs kilmil, bisü neplu no mögos ad lelivükön. If no upenol, ublinoy ini sep, oponoy me küiredabat.“

„Ö!“, ‚Cilin‘ atikom, „plü geyiloy kol oms, plü badikumo.“

Elöjutom ed asagom:

„Ab usagom etane: doge [iso ‚dog‘ sinifon nof: badikan]<, das if asteifom plafükön obi, tän upelob tsyärvonätamimi nonik ed no openob. No ädredob olis: dogis< e no odredob.

Nätäpretan enätäpretom, dönu valikans sunädo asagoms.

Äsnätöroms lunüpo, dofikan elöjutedom, elügolom lü ‚Cilin‘.

„Rusanan“, asagom, „‚jigit‘, ‚jigit‘ Rusanan!“ [mipük: „Binol elu ‚jigit‘, o Rusānan!“]

‚Jigit‘ onso sinifon „boldan“. Ed it asmilom; esagom bosu nätäpretane, e nätäpretan asagom:

„Udegevolöd ruabis mil.“

‚Cilin‘ äläidälom:

„No ugivob ruabis plu lultum. If udeidols, tän ulesumols nosi.“

Tataränans äkonferoms, elesedoms dünani seimio, ed its alülogoms nu lü ‚Cilin‘, täno lü yan. Dünan elükömom, e men nofümik agolom pödü om: geilik, bigik, labü futs nüdik e klotem rägik; i labom yokoti len lög.

‚Cilin‘ eseifom, ememosevölo eli ‚Kostylin‘. Idafanoys omi i. Eseidoys omis lä od; akonom ode, ab Tataränans seiloms, logedoms omis.

„Cilin‘ ekonom kelosi ijenöl kol om; ‚Kostylin‘ ekonom, das jevod dis om istopedon e gön imijüton, e das ebo ‚Abdul‘ at idefanom ed igleipom omi.

‚Abdul‘ eälöjutedom, alüjonilom eli ‚Kostylin‘, asagom bosu. Nätäpretan enätäpretom, das nu oms bofik dutons lü dalaban ot, e kelan udegevom moni, estadükoy etani libio büikumo.

„Ekö“, asagom ele ‚Cilin‘, „aiskanol, ab kompenan olik binom lobediälik; ipenom penedi domio, elüsedoy könädus lulumil. Klu osatükoy gudiko e no odränäloy omi.

‚Cilin‘ täno asagom:

„Kompenan dunomös keli vilom; bo, binom liegik, ab binob no liegiku. Vio isagom, so ujenos. If vilols, tän deidolös, ab ugetols nosi, ab no upenob

suämi plu ruabs lultum.“

Etans äseiloms. Süpo ‚Abdul‘ elöjutedom, esüramenom bogili, esüramenom peni, diledi papüra ä nigi, egivom ele ‚Cilin‘, enokom sui jot, avinegom ome: „Penolöd“. Eyilidom tefü ruabs lultum.

„Ostebedolöd nog büfo“, ‚Cilin‘ asagom nätäpretane, „usagolöd ome dat onulüdomöd obis gudiko, uklotomöd e ujukomöd lönediko, dat odakipom obis kobo bi obinons muadikumo kol obs, ä dat usälenükom jänädi.“

It alülogom dalabani e smilom. Dalaban smilom i. Elelilom ed asagom:

„Ugivob klotemi gudikün: ed eli ‚cerkeska‘ [gun tsyärkätik netik], ed butis, das igo umögos ad matikön. Onulüdob olis äsliko plinis. If viloms komön kobo, täno olödolös in barak. Ab no mögos ad sälenükön jänädi, bi ufugolöv. Osälenükom te timü neit.“, elüjutedön lü om, anokom sui jot. „Olik gudik, obik gudik!“ [mipük: „Obinos gudiko kol ol, ed obinos gudik kol ob!“]

‚Cilin‘ epenom penedi, ab ipenom ladeti dobik dat pened no ureafon. It atikom:

„Ufugob.“

Edugoy elis ‚Cilin‘ e ‚Kostylin‘ ini barak, eblinoy stoli maitik omes usio, ä vati in luflad, bodi, elis ‚cerkeska‘ tel neflifedik e butis vorik: militaniks. Klülos, das idesumoy se militans deadik. Bü neit esälenükoys jänädis se oms ed enüfärmükoys omis ini barak.

Reidolsös fövoti konota pö nüm fovik.